

# ミャンマーおよびカンボジアにおけるインフラ投資の最新動向

## Infrastructure Development in Myanmar and Cambodia

日時: 2012年10月17日(水)13:30~16:30

場所: 株式会社国際協力銀行9階講堂

主催: 渥美坂井法律事務所・外国法共同事業、一般財団法人海外投融資情報財団

後援: 株式会社国際協力銀行

Date and Time: Wednesday, October 17 2012, 13:30-16:30

Location: Japan Bank for International Cooperation 9<sup>th</sup> Floor Auditorium

Sponsored by: Atsumi & Sakai, Japan Institute for Overseas Investment (JOI)

Supported by: Japan Bank for International Cooperation (JBIC)

### プログラム/Program

日英同時通訳/with English-Japanese Simultaneous Interpretation

#### 13:30 – 13:40 開会挨拶/Opening Remarks

渥美 博夫(渥美坂井法律事務所・外国法共同事業 シニアパートナー)  
Hiroo Atsumi, Senior Partner, Atsumi & Sakai

#### 13:40 – 13:55 日本の対東南アジア投資の概観 Overview of Japanese Investment in South East Asia

パトリック・スミス(DFDLカンボジア シニア・アドバイザー)  
Patrick Smith, Senior Advisor, DFDL Cambodia

#### 13:55 – 14:40 ミャンマーにおけるインフラストラクチャー案件:建設、石油・ガス、資源開発、港湾開発、 EPZ(輸出加工区)、発電事業および資金調達など Infrastructure deals in Myanmar: discussion of construction deals, the financing thereof, oil and gas and mining, ports and export processing zones and power deals

ジェームス・フィンチ(DFDLミャンマー パートナー)  
James Finch, Partner, DFDL Myanmar

#### 14:40 – 15:10 カンボジアにおけるインフラストラクチャー案件:送電事業(Cambodia Power Transmission Line) における土地権利および許認可など Infrastructure deals in Cambodia: discussion of land concessions and licensing issues in the context of a power transmission deal (Cambodia Power Transmission Line)

パトリック・スミス(DFDLカンボジア シニア・アドバイザー)  
Patrick Smith, Senior Advisor, DFDL Cambodia

#### 15:10 – 15:25 コーヒーブレイク/Coffee Break

#### 15:25 – 16:05 日本の投資家の視点から見たミャンマーおよびカンボジアにおける税の最適化: 持株会社のストラクチャー、利益送還、ミャンマーの二重課税条約、支店・会社および直接投資に対 する課税など Tax optimization from a Japanese investor's perspective in the context of Myanmar and Cambodia: holding company structures, repatriation of profits, Myanmar's double tax treaties, taxation of branches, companies and direct investments

ジャック・シーハン(DFDLカンボジア リージョナル・ディレクター)  
Jack Sheehan, Regional Director, DFDL Cambodia

#### 16:05 – 16:30 パネルディスカッションおよび質疑応答/Panel Discussion and Q&A

##### モデレーター/Moderator

大参 裕平(一般財団法人海外投融資情報財団 常務理事、事業企画部長)  
Yuhei Ohmi, Deputy Managing Director, Director General, Business Development Department, JOI

##### パネリスト/Panelist

上記スピーカー3名

岩見 元子(一般財団法人海外投融資情報財団 調査部 特別研究員)  
Motoko Iwami, Special Analyst, Research and Analysis Department, JOI